

將天敞開

將天敞開，你的榮耀降下來。
將天敞開，你的同在降下來。
將天敞開，你的榮耀降下來。
萬國讚嘆你，你是榮耀君王。
天上地下，合一敬拜。
歡呼耶穌基督，聖潔羔羊，榮耀歸於你。
天上地下，在永恆裡敬拜。
哈利路亞，哈利路亞。
神就在這裡，我們歡迎你，
讓一切焦點轉向你；
神就在這裡，我們歡迎你，
寶座前敬拜不停息。

509 當轉眼仰望耶穌

TURN YOUR EYES UPON JESUS

暗中摸索無一線亮光，
O soul, are you weary and troubled?
何等疲乏，何等憂愁！
No light in the darkness you see?
一見主面就立刻明朗，
There's light for a look at the Savior,
生命豐盛加上自由。
And life more abundant and free.
(副)
當轉眼仰望耶穌，
Turn your eyes upon Jesus,
注目仰望祂的慈容，
Look full in His wonderful face,
所有事物在祂榮耀光中，
And the things of earth will grow strangely dim,
都要次第變色成朦朧。
In the light of His glory and grace.

經過死亡方能得生命，
Thro' death into life everlasting
祂已前行，我們隨趨；
He passed, and we follow Him there.
罪能現今已經失權柄，
O'er us sin no more hath dominion
因為我們得勝有餘。
For more than conqu'rors we are!

(副)

當轉眼仰望耶穌，
Turn your eyes upon Jesus,
注目仰望祂的慈容，
Look full in His wonderful face,
所有事物在祂榮耀光中，
And the things of earth will grow strangely dim,
都要次第變色成朦朧。
In the light of His glory and grace.

(三)

祂的應許從不至落空，
His word shall not fail you, He promised;
祂是全能，祂是都肯；
Believe Him and all will be well;
我們應當進到世人中，
Then go to a world that is dying,
盡力顯明祂的救恩。
His perfect salvation to tell!

(副)

當轉眼仰望耶穌，
Turn your eyes upon Jesus,
注目仰望祂的慈容，
Look full in His wonderful face,
所有事物在祂榮耀光中，
And the things of earth will grow strangely dim,
都要次第變色成朦朧。
In the light of His glory and grace.

409 祢是我異象

BE THOU MY VISION

我的心愛主，祢是我異象，
Be Thou my Vision, O Lord of my heart;
惟祢是我一切，他皆虛幻；
Naught be all else to me, Save that Thou art -
白晝或黑夜，我最甜思想，
Thou my best thought by day or by night,
行走或安息，祢是我光亮。
Waking or sleeping, Thy presence my light.

(二)

祢是我活道，祢是我智慧，
Be Thou my Wisdom, and Thou my true Word;
主，我永屬於祢，祢永屬我；
I ever with Thee and Thou with me, Lord;
祢是我慈父，我是祢真子，
Thou my great Father and I Thy true son,
祢居我衷裏，我與祢合一。
Thou in me dwelling, and I with Thee one.

(三)

財富與稱讚，非我所傾意，
Riches I heed not, nor man's empty praise,
惟祢是我基業，直到永遠；
Thou mine inheritance, now and always;
主，祢，惟獨祢，居我心首位，
Thou and Thou only first in my heart,
諸天之君尊，祢是我寶庫。
High King of heaven, my Treasure Thou art.

(四)

諸天之君尊，祢為我奏凱，
High King of heaven, my victory won,
使我充滿天樂，充滿我心；
May I reach heaven's joys, O bright heav'n's Sun!
祢是我心愛，無論何遭遇，
Heart of my own heart, whatever befall,
有祢在掌權，仍是我異象！

Still be my Vision, O Ruler of all.

255 一群大能的子民

FOR I'M BUILDING A PEOPLE OF POWER

“我要建立一群大能子民，
For I'm building a people of power,
一群充滿讚美的子民，
And I'm making a people of praise,
他們要靠我靈來往此地，
That will move thru this land by my spirit,
並要榮耀我寶貴的名。”
And will glorify my precious name.
主啊！興起！建立教會，
Build Your church, Lord,
Make us strong, Lord,
藉祢愛子得堅固；
Join our hearts, Lord, thru Your Son.
在祢裏面合而為一，
Make us one, Lord, in Your body,
在祢愛子的國度。
In the Kingdom of Your Son.